

《般若波羅蜜多心經》【廣本】 法成譯

如是我聞，一時薄伽梵住王舍城鷲峯山中，與大苾芻眾，及諸菩薩摩訶薩俱。

爾時，世尊等入甚深明了三摩地法之異門。

復於爾時，觀自在菩薩摩訶薩，行深般若波羅蜜多時，觀察照見五蘊體性，悉皆是空。

時具壽舍利子，承佛威力，白聖者觀自在菩薩摩訶薩曰：「若善男子，欲修行甚深般若波羅蜜多者，復當云何修學？」

作是語已，觀自在菩薩摩訶薩答具壽舍利子言：「若善男子及善女人，欲修行甚深般若波羅蜜多者，彼應如是觀察，五蘊體性皆空。

色即是空，空即是色，色不異空，空不異色；如是受想行識，亦復皆空。

是故舍利子，一切法空性、無相，無生、無滅，無垢、離垢，無減、無增。

舍利子，是故爾時空性之中，無色、無受、無想、無行，亦無有識。無眼、無耳、無鼻、無舌、無身、無意，無色、無聲、無香、無味、無觸、無法。無眼界，乃至無意識界。

無無明，亦無無明盡；乃至無老死，亦無老死盡。

無苦、集、滅、道。

無智、無得，亦無不得。

是故舍利子，以無所得故，諸菩薩眾，依止般若波羅蜜多。心無障礙，無有恐怖，超過顛倒，究竟涅槃。

三世一切諸佛，亦皆依般若波羅蜜多故，證得無上正等菩提。

舍利子，是故當知般若波羅蜜多大密咒者，是大明咒，是無上咒，是無等等咒，能除一切諸苦之咒，真實無倒。故知般若波羅蜜多，是秘密咒。

即說般若波羅蜜多咒曰：

鞞帝鞞帝，波囉鞞帝，波囉僧鞞帝，菩提莎訶。

舍利子，菩薩摩訶薩，應如是修學甚深般若波羅蜜多。」

爾時世尊從彼定起，告聖者觀自在菩薩摩訶薩曰：「善哉善哉，善男子，如是如是，如汝所說，彼當如是修學般若波羅蜜多。一切如來，亦當隨喜。」時薄伽梵說是語已，具壽舍利子，聖者觀自在菩薩摩訶薩，一切世間天、人、阿蘇羅、乾闥婆等，聞佛所說，皆大歡喜，信受奉行。

《般若波羅蜜多心經》【略本】 玄奘譯

觀自在菩薩，行深般若波羅蜜多時，照見五蘊皆空，度一切苦厄。

舍利子！

色不異空，空不異色；色即是空，空即是色。受想行識，亦復如是。

舍利子！

是諸法空相：不生不滅，不垢不淨，不增不減。

是故空中無色，無受想行識。

無眼耳鼻舌身意，無色聲香味觸法。

無眼界，乃至無意識界。

無無明，亦無無明盡；乃至無老死，亦無老死盡。

無苦集滅道。

無智亦無得。

以無所得故，菩提薩埵，依般若波羅蜜多故，心無罣礙，無罣礙故，無有恐怖，遠離顛倒夢想，究竟涅槃。

三世諸佛，依般若波羅蜜多故，得阿耨多羅三藐三菩提。

故知般若波羅蜜多，是大神咒，是大明咒，是無上咒，是無等等咒，能除一切苦，真實不虛，故說般若波羅蜜多咒。

即說咒曰：

揭諦揭諦，波羅揭諦，波羅僧揭諦，菩提薩婆訶。